

Bericht der Revisionsstelle an den
Stiftungsrat von

**Aids & Kind
Schweizerische Stiftung für
Direkthilfe an betroffene Kinder
8008 Zürich**

zur Jahresrechnung 2010



Bericht der Revisionsstelle

an den Stiftungsrat von
Aids & Kind
Schweizerische Stiftung für
Direkthilfe an betroffene Kinder
8008 Zürich

Als Revisionsstelle haben wir die Buchführung und die Jahresrechnung (Bilanz, Betriebsrechnung, Rechnung über die Veränderung des Kapitals und Anhang) von Aids & Kind Schweizerische Stiftung für Direkthilfe an betroffene Kinder für das am 31. Dezember 2010 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft. In Übereinstimmung mit den Swiss GAAP FER 21 unterliegen die Angaben im Leistungsbericht nicht der ordentlichen Prüfpflicht der Revisionsstelle.

Für die Jahresrechnung ist der Stiftungsrat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen. Wir bestätigen, dass wir die Anforderungen hinsichtlich Befähigung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Prüfung erfolgte nach den Schweizer Prüfungsstandards, jedoch ohne Prüfung der Existenz eines Internen Kontrollsystems, wonach eine Prüfung so zu planen und durchzuführen ist, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Wir prüften die Posten und Angaben der Jahresrechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Rechnungslegungsgrundsätze, die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

Nach unserer Beurteilung vermittelt die Jahresrechnung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER 21. Ferner entsprechen die Buchführung und die Jahresrechnung dem schweizerischen Gesetz und dem Stiftungsreglement.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Ferner bestätigen wir, dass die einschlägigen Bestimmungen der Stiftung ZEWO eingehalten sind.

OBT AG



Urs Frei
dipl. Wirtschaftsprüfer



Stefan Meer
lic. oec. HSG
leitender Revisor

St. Gallen, 20. April 2011

- Jahresrechnung 2010 (Bilanz, Betriebsrechnung, Rechnung über die Veränderung des Kapitals und Anhang)



Aids & Kind
Schweizerische Stiftung für Direkthilfe
an betroffene Kinder

Jahresrechnung 2010

Bilanz

1

AKTIVEN in CHF	Anhang	BESTAND 31.12.2010	BESTAND 31.12.2009
UMLAUFVERMOEGEN			
Flüssige Mittel		1'001'721.71	1'072'466.78
Forderungen	A1	5'438.56	5'102.16
Aktive Rechnungsabgrenzung		308.00	5'798.20
TOTAL UMLAUFVERMOEGEN		1'007'468.27	1'083'367.14
ANLAGEVERMOEGEN			
SACHANLAGEN			
Mobile Sachanlagen	A2	9'302.00	1'902.00
Total Sachanlagen		9'302.00	1'902.00
FINANZANLAGEN			
Wertschriften	A3	1'192'374.00	1'143'052.00
Total Finanzanlagen		1'192'374.00	1'143'052.00
TOTAL ANLAGEVERMOEGEN		1'201'676.00	1'144'954.00
TOTAL AKTIVEN		2'209'144.27	2'228'321.14
PASSIVEN in CHF			
FREMDKAPITAL			
KURZFRISTIGES FREMDKAPITAL			
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen		51'442.00	18'816.21
Passive Rechnungsabgrenzung		0.00	0.00
Total kurzfristiges Fremdkapital		51'442.00	18'816.21
TOTAL FREMDKAPITAL		51'442.00	18'816.21
FONDSKAPITAL			
Fonds Erbschaft RA		1'161'650.80	1'225'593.70
Fonds Spendenmarketing		300'000.00	300'000.00
Fonds Swiss Aids Care		0.00	5'000.00
Total Fondskapital		1'461'650.80	1'530'593.70
ORGANISATIONSKAPITAL			
Erarbeitetes freies Kapital		678'911.23	678'842.93
Jahresergebnis		17'140.24	68.30
Total Organisationskapital		696'051.47	678'911.23
TOTAL PASSIVEN		2'209'144.27	2'228'321.14

Betriebsrechnung

2

in CHF	Anhang	RECHNUNG 2010	RECHNUNG 2009
Erträge			
Spenden	A4	330'700.10	575'902.99
Legate	A5	445'000.00	432'508.00
Übrige Erträge		0.00	0.00
TOTAL ERTRAG		775'700.10	1'008'410.99
Personalaufwand			
Löhne		220'011.40	203'002.50
Sozialleistungen		39'367.25	33'062.55
TOTAL PERSONALAUFWAND	A6	259'378.65	236'065.05
Direkter Aufwand			
Direkthilfe	A7	272'563.55	233'747.90
Aufwand Projekte	A8	86'373.35	37'281.95
Öffentlichkeitsarbeit/Fundraising		65'780.40	65'432.27
TOTAL DIREKTER AUFWAND		424'717.30	336'462.12
Sachaufwand			
Miete		23'511.00	23'310.00
Allgemeine Verwaltung	A9	58'751.54	50'294.41
TOTAL SACHAUFWAND		82'262.54	73'604.41
Abschreibungen			
Abschreibungen	A2	6'397.66	2'986.70
BETRIEBSERGEBNIS		2'943.95	359'292.71
Finanzergebnis			
Finanzertrag		25'155.53	155'881.03
Finanzaufwand		-10'959.24	-7'105.44
FINANZERGEBNIS		14'196.29	148'775.59
ERGEBNIS VOR FONDSERGEBNIS		17'140.24	508'068.30
Fondsergebnis			
Aufwand Fondsprojekt Erbschaft RA		63'942.90	12'406.30
Bezug aus Fonds		63'942.90	42'406.30
FONDSERGEBNIS		0.00	30'000.00
ERGEBNIS VOR ZUWEISUNGEN		17'140.24	538'068.30
Zuweisungen			
an Fonds		0.00	-538'000.00
an Organisationskapital		-17'140.24	-68.30
TOTAL ZUWEISUNGEN		-17'140.24	-538'068.30

Rechnung über die Veränderung des Kapitals

3

in CHF	ANFANGS- BESTAND 01.01.10	Zugang	Interne Transfers	Abgang	END- BESTAND 31.12.10
Fondskapital					
Swiss Aids Care International	5'000	0		-5'000	0
Fonds Spendenmarketing	300'000				300'000
Fonds Erbschaft RA	1'225'594	0	0	-63'943	1'161'651
Total Fondskapital	1'530'594	0	0	-68'943	1'461'651

Fonds:

Der Fonds Spendenmarketing soll in den nächsten 3 Jahren Mittel für die Pflege und den Ausbau des Spenderstammes zur Verfügung stellen und damit die Finanzierungsbasis der Stiftung langfristig sichern.

Der Fonds Erbschaft RA enthält die in den Jahren 2009 und 2010 zugeflossenen Flüssigen Mittel. Diese werden benötigt um die notwendige Sanierung der im Testament zugesprochenen Liegenschaften zumindest teilweise zu finanzieren.

Die Barmittel aus der Erbschaft sind deshalb nicht frei verfügbar.

in CHF	ANFANGS- BESTAND 01.01.10	Zugang	Interne Transfers	Abgang	END- BESTAND 31.12.10
Organisationskapital					
Erarbeitetes freies Kapital	678'843		68		678'911
Jahresergebnis	68	17'140	(68)		17'140
Total Organisationskapital	678'911	17'140	0	0	696'051

Soweit im Anhang Erläuterungen zu einzelnen Elementen der Bilanz oder Betriebsrechnung vorgenommen werden, ist der Bezug zur Bilanz und Betriebsrechnung durch Vermerke „A1“, „A2“ etc. gekennzeichnet.

Rechnungslegungsgrundsätze

Die Rechnungslegung erfolgt in Übereinstimmung mit den Fachempfehlungen zur Rechnungslegung (Swiss GAAP FER) und entspricht dem schweizerischen Obligationenrecht, den Vorschriften der ZEW (Zentralstelle für Wohlfahrtsunternehmen) sowie den Bestimmungen der Statuten und Reglemente.

Die Jahresrechnung vermittelt ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage (nach dem „true and fair view“-Prinzip).

Bei Änderungen der Rechnungslegungsgrundsätze werden, wo dies möglich und wirtschaftlich vertretbar ist, die aufgeführten Vorjahreszahlen so aufbereitet, dass ein möglichst exakter Vergleich mit den Zahlen des laufenden Jahres möglich ist.

Der Anhang zur Jahresrechnung erläutert die Änderungen im Detail.

Basis für die Beschlüsse der Organe bilden die jeweiligen, von der Revisionsstelle geprüften, Abschlüsse.

Risikobeurteilung

Der Vorstand hat eine Risikobeurteilung vorgenommen und allfällig sich daraus ergebende Massnahmen eingeleitet. Das Ergebnis der Risikobeurteilung ist in der Jahresrechnung berücksichtigt.

Nahestehende Organisationen:

Aids-Hilfe Schweiz
aidsfocus.ch
Medicus Mundi Schweiz

Erläuterungen zur Bilanz

5

in CHF		2010	2009			
A1	Forderungen					
	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	0	1'609			
	Guthaben Verrechnungssteuer	5'439	3'493			
	Total Forderungen	5'439	5'102			
A2	Details Sachanlagen					
	in CHF	Swiss GAAP FER Bestand 01.01.10	Swiss GAAP FER Bestand 31.12.10			
		Zugänge	Abgänge			
		Interne Transfers				
Anschaffungswerte						
	Mobiliar	10'167	0	0	10'167	
	EDV	37'967	1'298	-2'105	37'160	
	Fahrzeug	10'000	12'500	-10'000	12'500	
	Total	58'134	13'798	0	-12'105	59'827
Kumulierte Abschreibungen						
	Mobiliar	-10'166	0	0	-10'166	
	EDV	-36'067	-2'198	2'105	-36'160	
	Fahrzeug	-9'999	-4'199	9'999	-4'199	
	Total	-56'232	-6'397	0	12'104	-50'525
Nettobuchwerte						
	Mobiliar	1	0	0	1	
	EDV	1'900	-900	0	1'000	
	Fahrzeug	1	8'301	-1	8'301	
	Total	1'902	7'401	0	-1	9'302
in CHF		2010	2009			
A3	Finanzanlagen					
	Anlagen bis 1 Jahr	54'430	36'289			
	Obligationen & ähnliche Anlagen	530'514	505'536			
	Aktien & ähnliche Anlagen	576'539	572'691			
	Gemischte Fonds	0	0			
	Alternative Anlagen	30'891	28'536			
	Total Finanzanlagen	1'192'374	1'143'052			

in CHF

2010

2009

Ertrag

A4 Spenden		
Freie Spenden	273'294	453'314
Projekt Kässeli	16'617	26'936
Anlässe	5'940	0
Total Freie Spenden	295'851	480'249
Spenden Schweiz	12'473	56'706
Spenden Ausland	80	33'207
Spenden Projekte	691	741
Projekt Treff CH-Jugendlicher	1'000	5'000
World Aids Conference 2010 Wien	20'605	0
Total zweckgebundene Spenden	34'849	95'654
Total Spenden	330'700	575'903

A5 Legate		
Abschlagszahlung aus Erbschaft	445'000	432'508
Total Legate	445'000	432'508

Aids & Kind wurde Mitte 2009 als Miterbe (50% nach diversen Vergabungen) eines grossen Nachlasses eingesetzt. Die Erbteilung, zu der auch Liegenschaften gehören, erfordert umfangreiche Vorarbeiten und wird voraussichtlich 2011 erfolgen. Bewertung und Bilanzierung der aus der Erbschaft zufließenden Nettoaktiven erfolgen im Zeitpunkt der Eigentumsübertragung.

Aufwand

A6 Personal		
Personalbestand am 31.12. (in Vollzeitstellen)	2.0	2.0
Löhne brutto	220'011	203'003
Sozialleistungen	39'367	33'063
Total Personal	259'379	236'065

Berufliche Vorsorge:

Die Mitarbeitenden des Generalsekretariates sind bei der Stiftung NEST versichert. Aids & Kind hat über die reglementarischen Arbeitgeberbeiträge hinaus keinerlei weitere Verpflichtungen.

A7 Aufwand Direkthilfe		
Schweiz - Unterstützungen	96'785	88'256
Schweiz - Projekte	40'649	29'898
Ausland - diverse Projekte	135'130	115'594
Total Aufwand Direkthilfe 1)	272'564	233'748

1) Details siehe Projektrechnung am Schluss dieses Anhangs

Erläuterungen zur Betriebsrechnung

7

in CHF		2010	2009
A8	Aufwand Projekte		
	Aufwand Treff CH-Jugendlicher	23'205	37'282
	Aufwand World Aids Conference 2010 Wien	63'168	0
	Total Aufwand Projekte	86'373	37'282
A9	Allgemeine Verwaltung		
	Unterhalt und Reparaturen	1'709	1'785
	EDV-Aufwand	9'779	7'094
	Fahrzeugaufwand	2'021	3'317
	Sachversicherungen	1'828	495
	Büromaterial	7'893	14'168
	Porti und Telekommunikation	7'045	6'276
	Beratungsaufwand	7'263	5'043
	Übriger Aufwand	21'213	12'115
	Total Allgemeine Verwaltung	58'752	50'294

Ergänzende Angaben

Verbindlichkeiten Leasing

in CHF	Fälligkeit			Total
	bis 1 Jahr	2-5 Jahre	über 5 Jahre	
Kopierer-/Netzwerkdrucker	4'116			4'116
Total Verbindlichkeiten Leasing				4'116

Unentgeltliche Leistungen

in CHF		2010	2009
Entschädigung an Stiftungsrat und Vorstand	1)	0	0
Total geleistete freiwillige/ehrenamtliche Stunden	(Schätzung)	1'600	1'600

1) Stiftungsrat und Vorstand arbeiten ehrenamtlich und erhalten keine Entschädigungen

Projektrechnung 2010	Allgemein	Projektaufwand						GESAMT
		Oeffentlich-keitsarbeit	Beratung Prävention Projekte CH	Direkthilfe CH	Jugendgruppe	WAC10	Ausland diverses	
ERTRAG								
Zweckgebundene Spenden, Legate und Erträge			691	12'473	1'000	20'605	80	34'849
Freie Spenden, Legate und Erträge	295'851	-						295'851
Übrige Erträge	445'000							445'000
Bezug aus Fonds	-							-
Deckung Saldo Projektaufwand aus freien Spenden	-617'285	117'656	48'087	103'672	78'721	107'069	162'080	-
TOTAL ERTRAG PROJEKTE	123'566	117'656	48'779	116'145	79'721	127'674	162'160	775'700
AUFWAND								
Direkter Projektaufwand		-65'780	-40'649	-96'785	-23'205	-63'168	-135'130	-424'717
Betriebsaufwand								
Personalaufwand	-103'751	-51'876			-51'876	-51'876		-259'379
Sachaufwand	-82'263							-82'263
Abschreibungen	-6'398							-6'398
Total Betriebsaufwand	-192'412	-51'876			-51'876	-51'876		-348'039
Umlage Overhead Projekte	71'790		-8'130	-19'360	-4'640	-12'630	-27'030	-
TOTAL AUFWAND	-120'622	-117'656	-48'779	-116'145	-79'721	-127'674	-162'160	-772'756
Finanzergebnis								14'196
ERGEBNIS VOR ZUWEISUNGEN								17'140

%-Anteile

Allgemeiner Aufwand	-120'622	16%
Projektaufwand	-652'134	84%
Total Aufwand	-772'756	100%

0.00